



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
  
Swiss Confederation

Bundesamt für Statistik BFS  
Office fédéral de la statistique OFS  
Ufficio federale di statistica UST  
Federal Statistical Office FSO

# Vorstellung der Informationsplattform Présentation de la plate-forme d'information

[confluence.swissdatacommunity.ch](https://confluence.swissdatacommunity.ch)

FORUM OGD – 21.10.2024

Lisa Segesta

# Agenda

- 01** Das Community Management und seine Gemeinschaft  
Le Community Management etsa communauté
- 02** Die Prinzipien der Confluence Informationsplattform  
Les principes de la plateforme d'information confluence
- 03** Die Plattform und das FORUM OGD  
La plate-forme et le FORUM OGD



1

**Das Community Management und  
seine Gemeinschaft**

**Le Community Management et sa  
communauté**



## COMMUNITY MANAGEMENT

# Wer sind wir? / Qui sommes-nous?

Das Community Management Team des BFS (Nationale Angelegenheiten) ist für die Unterstützung der vom BFS geleiteten oder co-geleiteten Gremien zuständig. Das Ziel des Teams ist es, die **swissdatacommUNITY** organisatorisch zu unterstützen und den Austausch innerhalb der Community zu fördern.

L'équipe Community Management de l'OFS (Affaires nationales) est en charge de soutenir les organes dirigés ou co-dirigés par l'OFS. Le but de l'équipe est de soutenir la **swissdatacommUNITY** d'un point vu organisationnel et de fédérer l'échange au sein de la communauté.

### Wichtige Initiativen/ Initiative Importante:

- Swisscommunity Day on Data
- Informationsplattform - Confluence



**Benjamin Rothen**  
*Team Leader*



**Stéphane Maillard**  
*Community Manager*



**David Biddle**  
*Community Manager*



**Lisa Segesta**  
*Platform specialist*



**Anouk Fischer**  
*Event Manager*  
(1. November 2024)

# COMMUNITY MANAGEMENT

## Identität / Identité

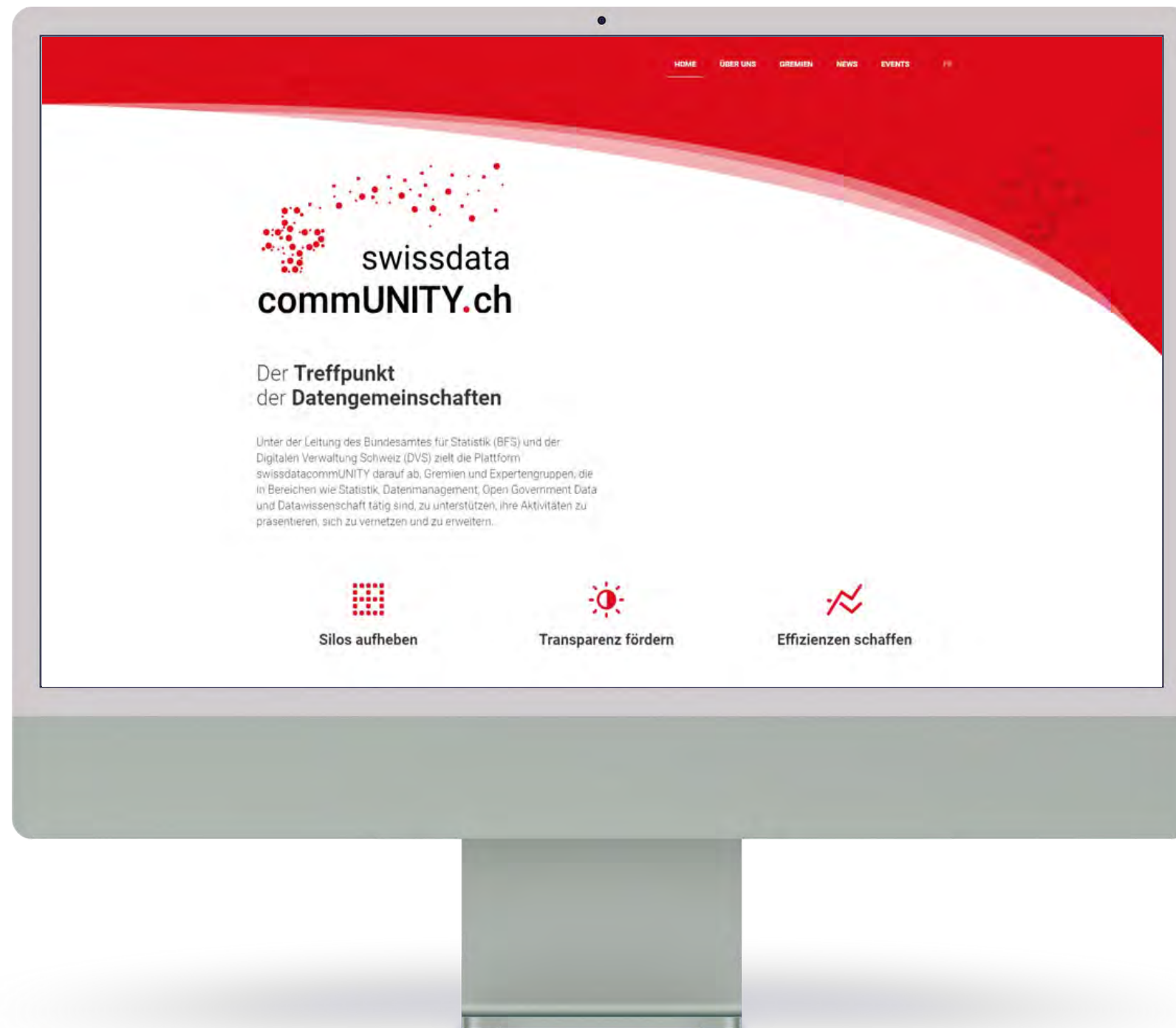
Unter der Leitung des Bundesamtes für Statistik (BFS) und der Digitalen Verwaltung Schweiz (DVS) zielt die swissdatacommUNITY darauf ab, Gremien und Expertengruppen, die in Bereichen wie Statistik, Datenmanagement, Open Government Data und Datawissenschaft tätig sind, zu unterstützen, ihre Aktivitäten zu präsentieren, sich zu vernetzen und zu erweitern.

Sous la direction de l'Office fédéral de la statistique (OFS) et de l'Administration numérique suisse (ANS), Swiss Data Community vise à soutenir les comités et les groupes d'experts actifs dans des domaines tels que les statistiques, la gestion des données, les données de l'Open Government et la science des données, afin de présenter des activités, d'établir des réseaux et de se développer.



# COMMUNITY MANAGEMENT

## swissdatacommunity .ch



## Website

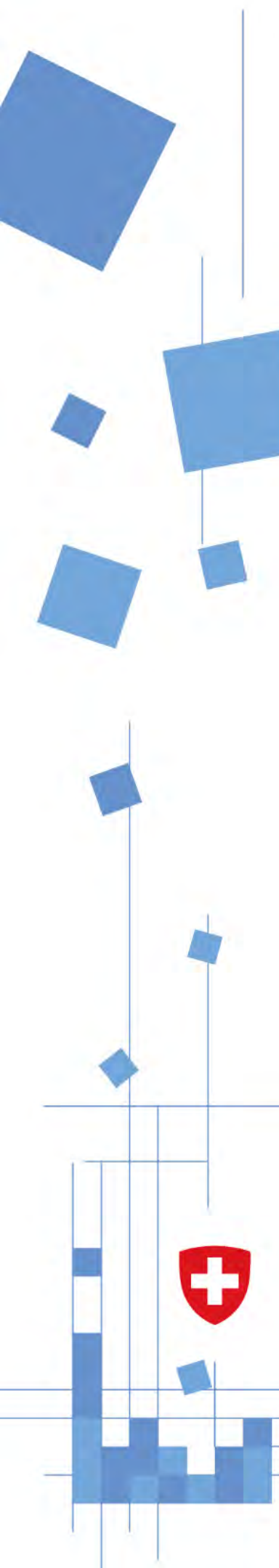
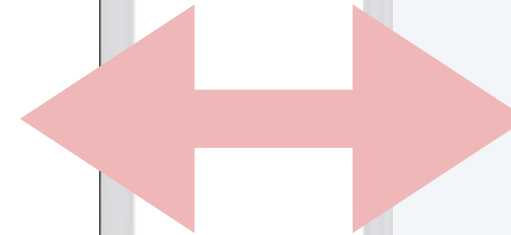
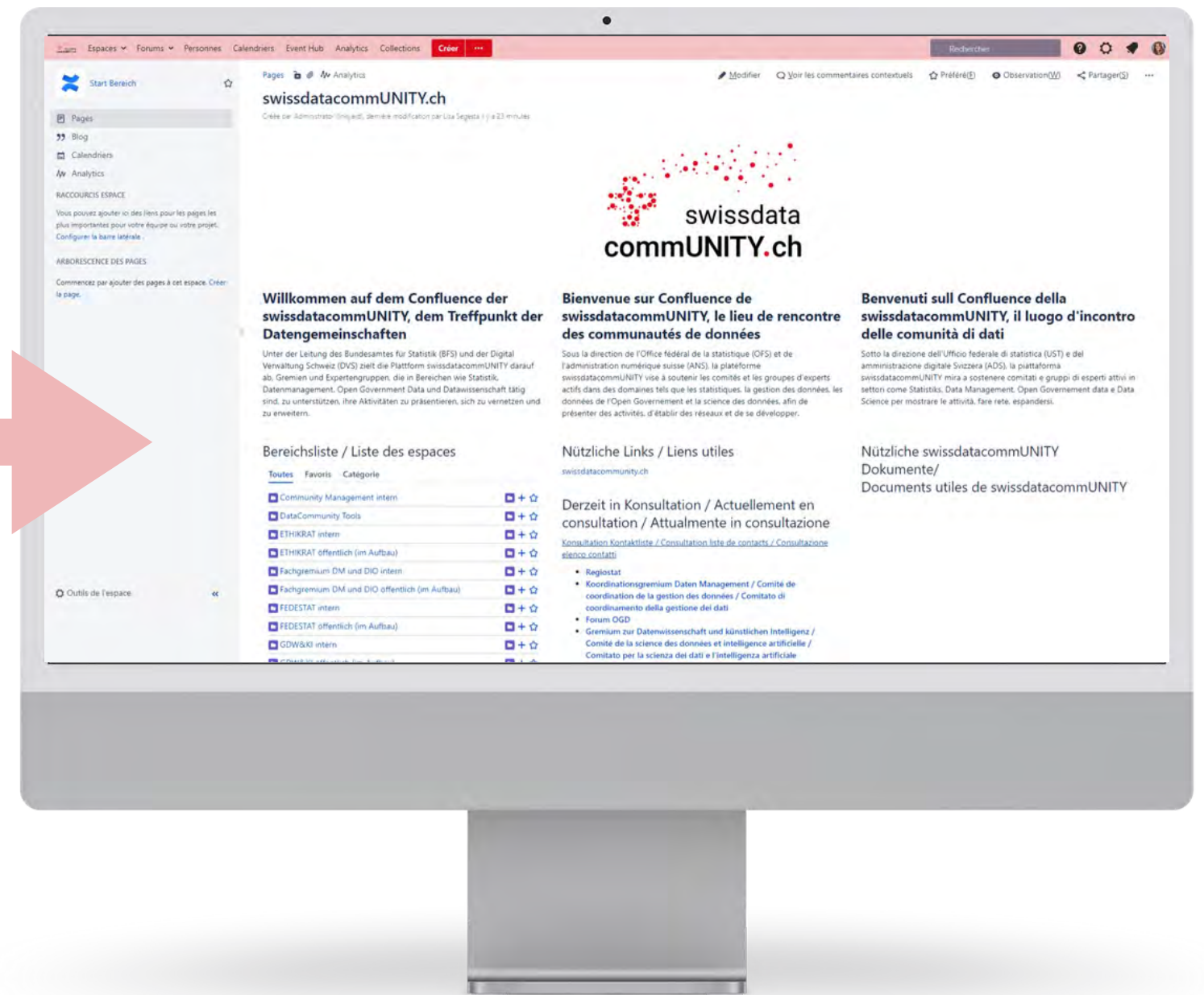
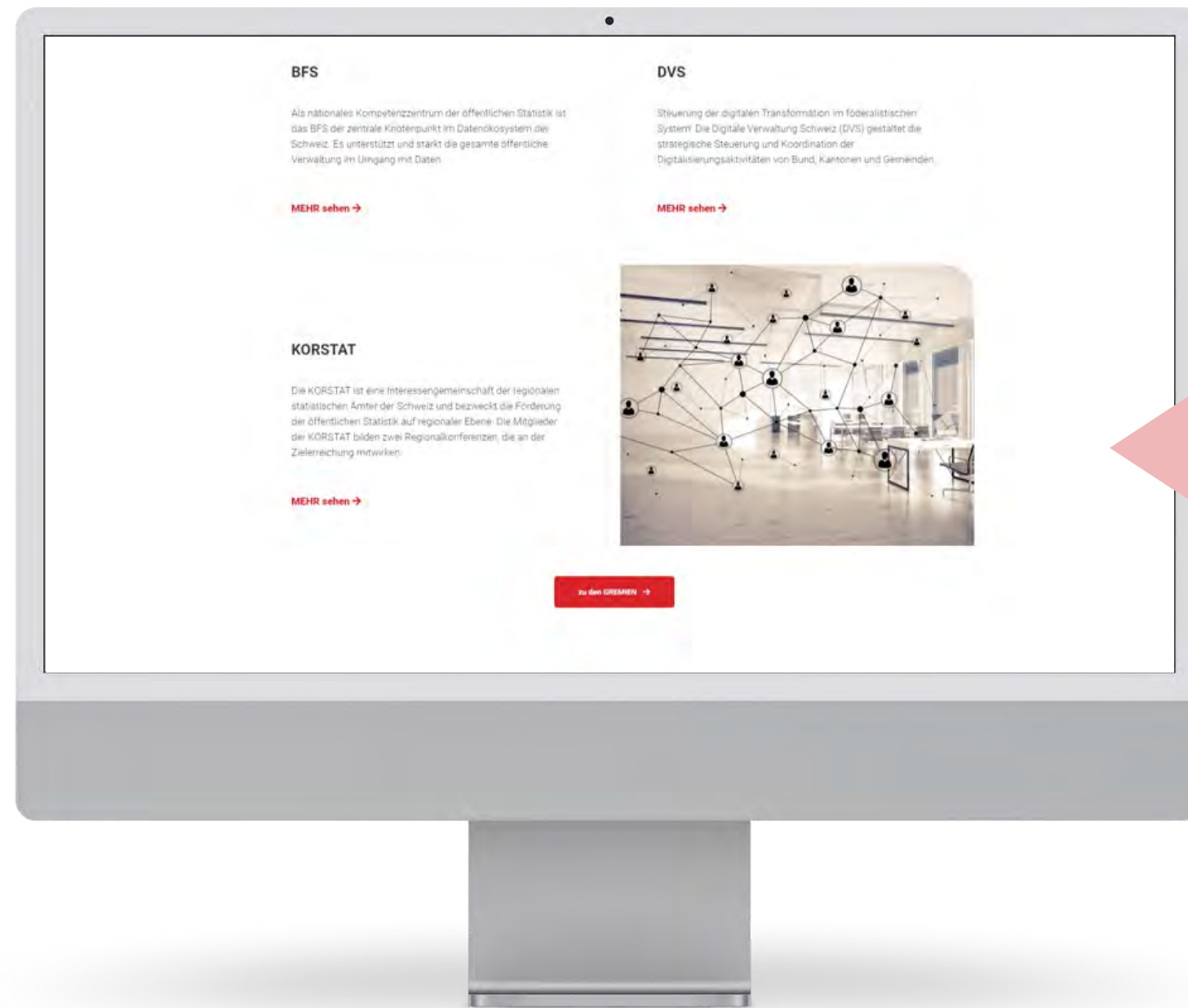
Eine zentral verwaltetes **Kommunikationsvitrine**, in dem die Recherchen über die Gemeinschaft an die Öffentlichkeit gelangen.

**Une vitrine de communication** qui est gérée de manière centralisée et qui est le point d'arrivée des recherches sur la communauté auprès du grand public



# COMMUNITY MANAGEMENT

## Brücke / Pont



2

Die Prinzipien der  
Informationsplattform

Les principes de la plate-forme  
d'information confluence



# DIE PLATTFORM / LA PLATE-FORME

## Design



### STARTSEITE PAGE D'ACCUEIL

Die Startseite ist der Einstiegspunkt der Plattform. Nicht angemeldete Nutzer sehen nur öffentliche Bereiche. Nach dem Einloggen werden alle Bereiche, einschliesslich interner, angezeigt.

La page d'accueil est le point d'entrée de la plate-forme. Les utilisateurs non connectés ne voient que les zones publiques. Après s'être connecté, tous les domaines, y compris les domaines internes, sont affichés.



### ÖFFENTLICHE BEREICHE ESPACES PUBLICS

Öffentliche Bereiche dienen der Transparenz und Informationsfreigabe für ein breites Publikum im Internet. Interaktivität ist nicht möglich; sie sind rein informativ.

Les espaces publics servent à la transparence et au partage d'informations avec un large public sur Internet. L'interactivité n'est pas possible ; ils sont purement informatifs.



### INTERNE BEREICHE ESPACES INTERNES

Interne Bereiche sind nur mit Login zugänglich und standardmässig für alle Nutzer offen. Zugriffsbeschränkungen können manuell verwaltet werden, und Interaktivität ist möglich.

Les domaines internes ne sont accessibles qu'avec un login et sont ouverts par défaut à tous les utilisateurs. Les restrictions d'accès peuvent être gérées manuellement et l'interactivité est possible.

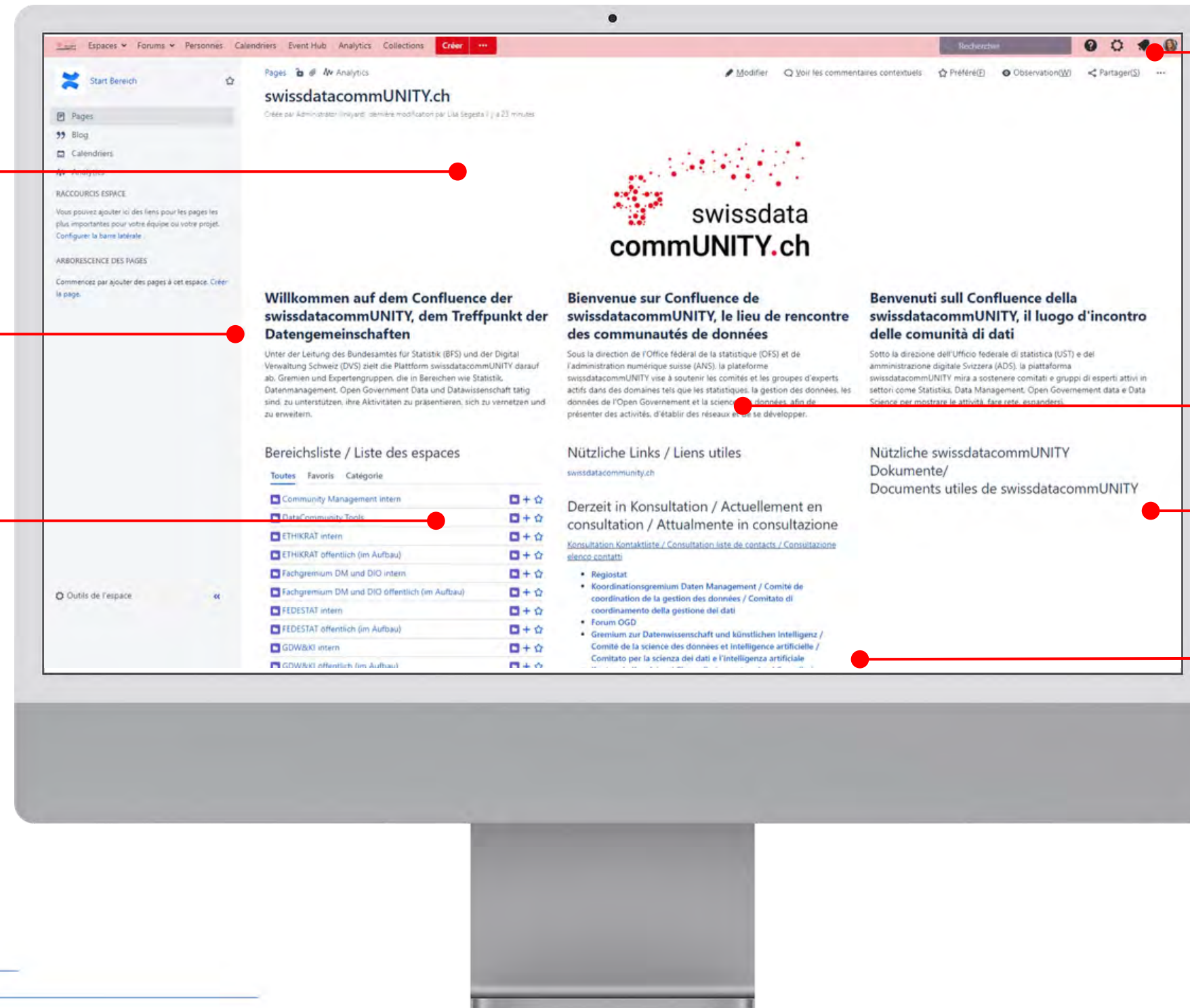
# DIE PLATTFORM / LA PLATEFORME

## Layout

Point de rencontre  
Treffpunkt

Einführung  
Introduction

Bereichsliste  
Liste des espaces



Login (Sicherheit)  
Login (sécurité)

Nützliche Links  
Liens utiles

Nützliche Dokumente  
Documents utiles généraux

Letztens aktualisiert  
Récemment mis à jour

3

Die Plattform und das FORUM  
ODG

La plate-forme et le FORUM  
OGD



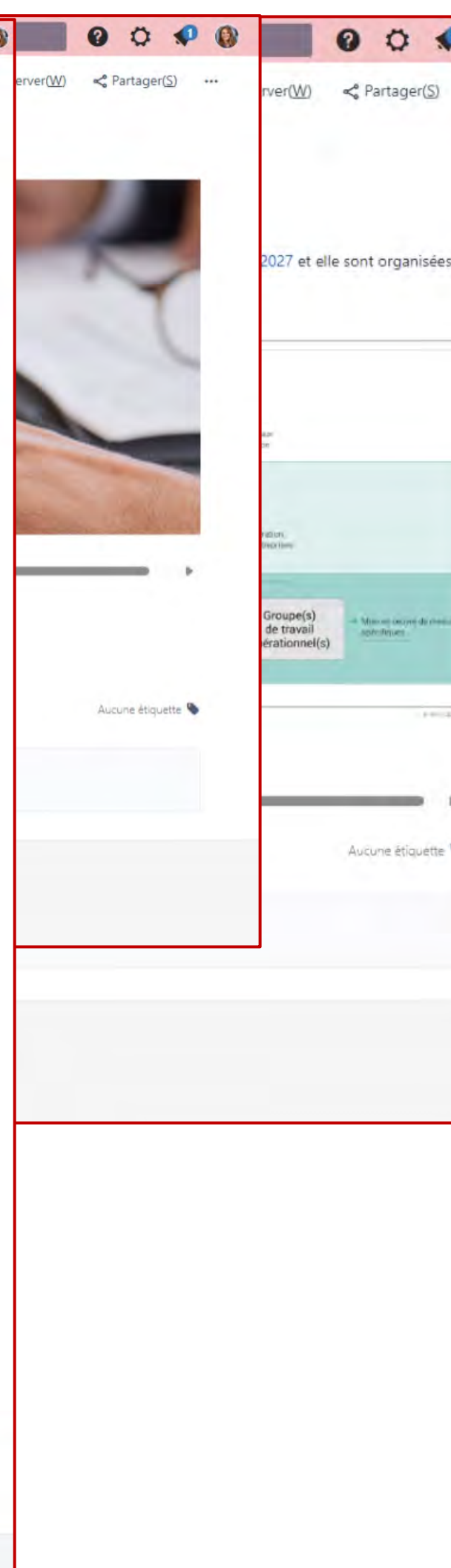
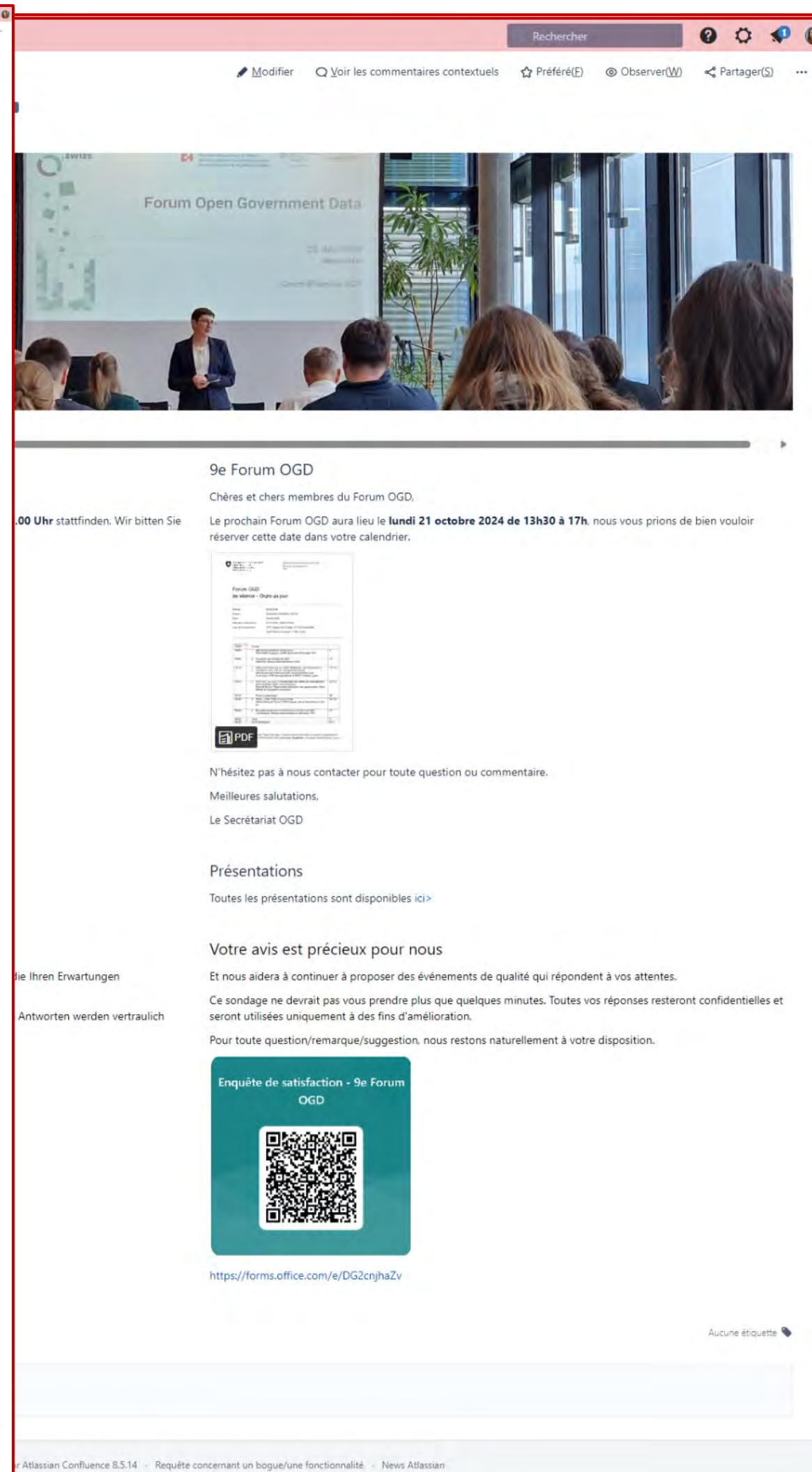
# FORUM OGD Layout

## ARBORESCENCE DES PAGES

- 01 Kontaktangaben / Coordonnées
- 02 Auftrag / Mandat
- 03 Reglement / Règlement
- 04 Nächstes Forum / Prochain Foru
- 05 Mitglieder / Membres
- 06 Archiv / Archives



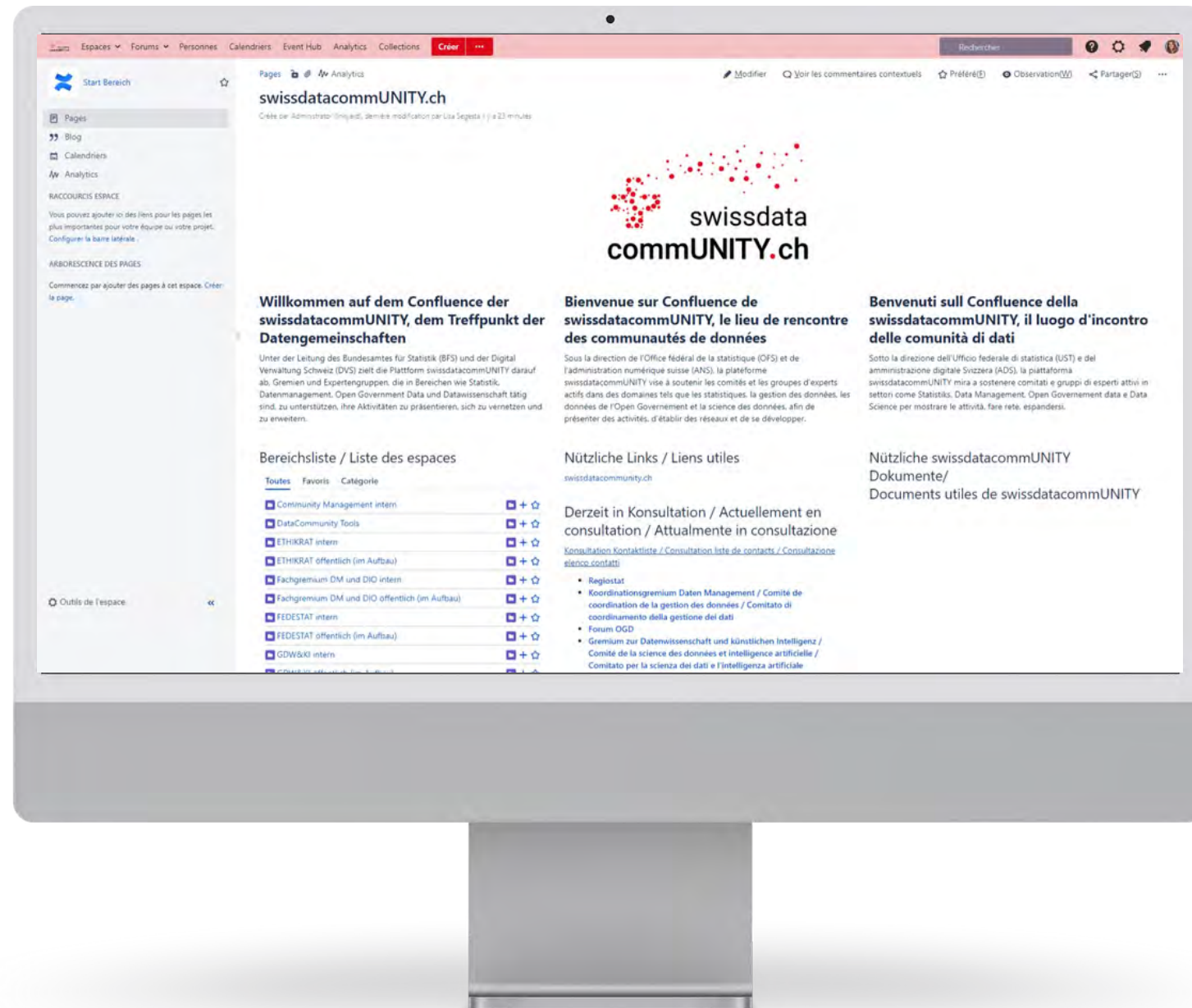
Maurine Junod





# FORUM OGD

## confluence .swissdatacommunity .ch



# Fragen? / Questions?

## Verfügbare Ressourcen:

- Support-Team: Kontaktieren Sie uns direkt per E-Mail oder rufen Sie uns an
- Schulungen: Melden Sie sich für unsere Starter-Schulungen an oder greifen Sie auf die existierenden videos zu
- Unterlagen: Prüfen Sie die auf unserer Plattform verfügbaren Benutzermaterialien und Schulungsunterlagen
- Benutzer-Community: Treten Sie mit anderen in Kontakt um Erfahrungen auszutauschen und Ratschläge zu erhalten.

## Ressources disponibles :

- **Équipe support** : contactez-nous directement par e-mail ou appelez-nous
- **Formations** : Inscrivez-vous à nos formations de lancement ou accédez aux vidéos existantes
- **Documentation** : Consultez le matériel utilisateur et les supports de formation disponibles sur notre plateforme
- **Communauté d'utilisateurs** : Entrez en contact avec d'autres personnes pour partager vos expériences et obtenir des conseils.



**Lisa Segesta**



+41 58 46 22136



[DATA COMMUNITY TOOLS](#)



[Community-Management@bfs.admin.ch](mailto:Community-Management@bfs.admin.ch)





Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Statistik BFS  
Office fédéral de la statistique OFS  
Ufficio federale di statistica UST  
Federal Statistical Office FSO

## Enquête de satisfaction Zufriedenheitsumfrage



9. Forum OGD

# DANKE MERCI